

Art. 3. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 octobre 1987.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

Art. 3. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 oktober 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

F. 87 — 2001

27 OCTOBRE 1987. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 31 juillet 1987 portant des mesures temporaires de lutte contre la peste porcine classique

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relative à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par l'arrêté royal du 20 avril 1982, notamment les articles 29 et 36bis;

Vu l'arrêté ministériel du 31 juillet 1987 portant des mesures temporaires de lutte contre la peste porcine classique, modifié par l'arrêté ministériel du 2 octobre 1987;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation sanitaire améliorée permet d'adopter les zones-tampons,

Arrête :

Article 1er. § 1er. L'article 1er de l'arrêté ministériel du 31 juillet 1987 portant des mesures temporaires de lutte contre la peste porcine classique est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1er. Autour des zones de protection dans la province du Brabant est délimitée une zone composée des communes reprises à l'annexe I du présent arrêté. Cette zone est appelée zone-tampon 1. »

§ 2. L'annexe I du même arrêté est remplacé par l'annexe I du présent arrêté.

Art. 2. L'article 2 du même arrêté est abrogé.

Art. 3. § 1er. A l'article 3, premier alinéa du même arrêté, les mots « dans les zones-tampons » sont remplacés par les mots « dans la zone-tampon 1 ».

§ 2. A l'article 3, premier alinéa, 4^e, e), du même arrêté, les mots « prévues aux articles 6 et 7 » sont remplacés par les mots « prévues à l'article 7 ».

Art. 4. A l'article 5, § 3 du même arrêté les mots « de plus de 80 kg » sont supprimés.

Art. 5. L'article 6 du même arrêté est abrogé.

Art. 6. § 1er. A l'article 7, § 1er, 1^o, premier alinéa du même arrêté, les mots « des articles 5, § 2, et 6, § 1er » sont remplacés par les mots « de l'article 5, § 2 ».

§ 2. A l'article 7, § 1er, 2^o, premier alinéa, les mots « s'il s'agit d'une exploitation située en zone-tampon 1 » sont supprimés.

Art. 7. A l'article 8 du même arrêté, les numérotations « A13, A27, E25, E40 et E42 » sont supprimés.

Art. 8. Les dispositions des articles 12, 14 et 15 du même arrêté restent d'application aux exploitations qui se sont trouvées dans une zone-tampon, mais auxquelles, suite à la modification ou à la suppression de cette zone-tampon par le présent arrêté ou par l'arrêté ministériel du 2 octobre 1987 modifiant l'arrêté ministériel du 31 juillet 1987, les autres dispositions de l'arrêté ministériel du 31 juillet 1987 ne s'appliquent plus.

N. 87 — 2001

27 OKTOBER 1987. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 31 juli 1987 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 april 1982, inzonderheid op de artikelen 29 en 36bis;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 juli 1987 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest, gewijzigd bij ministerieel besluit van 2 oktober 1987;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Overwegende dat de verbeterde sanitaire toestand het mogelijk maakt de bufferzones aan te passen,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 31 juli 1987 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. Rond de schutkringen in de provincie Brabant wordt een zone afgebakend bestaande uit de gemeenten opgesomd in bijlage I van dit besluit. Deze zone wordt verder bufferzone 1 genoemd. »

§ 2. Bijlage I van hetzelfde besluit wordt vervangen door de bijlage I van onderhavig besluit.

Art. 2. Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 3. § 1. In artikel 3, eerste lid van hetzelfde besluit worden de woorden « in de bufferzones » vervangen door de woorden « in de bufferzone 1 ».

§ 2. In artikel 3, eerste lid, 4^e, e), van hetzelfde besluit worden de woorden « voorzien bij de artikelen 6 en 7 » vervangen door de woorden « voorzien bij artikel 7 ».

Art. 4. In artikel 5, § 3 van hetzelfde besluit worden de woorden « van meer dan 80 kg lichaamsgewicht » geschrapt.

Art. 5. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 6. § 1. In artikel 7, § 1, 1^o, eerste lid van hetzelfde besluit worden de woorden « van de artikelen 5, § 2, en 6, § 1 » vervangen door de volgende woorden « van artikel 5, § 2 ».

§ 2. In artikel 7, § 1, 2^o, eerste lid, worden de woorden « indien het gaat om een bedrijf in bufferzone 1 » geschrapt.

Art. 7. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de nummeringen « A13, A27, E25, E40 en E42 » geschrapt.

Art. 8. De bepalingen van de artikelen 12, 14 en 15 van hetzelfde besluit blijven van toepassing op de bedrijven die oorspronkelijk in een bufferzone waren gelegen, maar waarop ten gevolge van de wijziging of de opheffing van die bufferzone bij dit besluit of bij het ministerieel besluit van 2 oktober 1987 tot wijziging van het ministerieel besluit van 31 juli 1987, de overige bepalingen van het ministerieel besluit van 31 juli 1987 niet meer van toepassing zijn.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication dans le *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 27 octobre 1987.

P. DE KEERSMAEKER

Annexe I à l'arrêté ministériel du 27 octobre 1987

Zone-tampon 1

Zone-tampon 1 est constituée par :

a) les communes de :

1. Bekkevoort;
2. Diest;
3. Glabbeek;
4. Kortenaken;
5. Linter;
6. Montaigu-Zichem;
7. Tirlemont;

b) les anciennes communes de :

Eliksem, Ezemaal et Wange de la commune Landen.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 27 octobre 1987.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

Art. 9. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 27 oktober 1987.

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage I bij het ministerieel besluit van 27 oktober 1987

Afbakening van bufferzone 1

Bufferzone 1 wordt gevormd door :

a) de gemeenten :

1. Bekkevoort;
2. Diest;
3. Glabbeek;
4. Kortenaken;
5. Linter;
6. Scherpenheuvel-Zichem;
7. Tienen;

b) de deelgemeenten :

Eliksem, Ezemaal en Wange van de gemeente Landen.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 27 oktober 1987.

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 87 — 2002

9 JUILLET 1987. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon octroyant à la S.A. Société des Tuyaux Bonna, l'autorisation de déverser des déchets en Région wallonne

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 23 décembre 1985 fixant la répartition des compétences entre les Ministres, Membres de l'Exécutif;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 27 janvier 1982 portant règlement du fonctionnement de l'Exécutif régional wallon, modifié le 23 décembre 1985;

Vu le décret du 5 juillet 1985 relatif aux déchets;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 19 mars 1987 concernant la mise en décharge de certains déchets en Région wallonne;

Vu la demande de dérogation à l'article 3 de l'arrêté précité introduite le 5 mai 1987 par la S.A. Société des Tuyaux Bonna, rue de Beaulieu 5, à 1830 Machelen;

Vu l'article 4 de l'arrêté susmentionné;

Considérant qu'en vertu des prescriptions de l'autorisation d'exploitation du terrain de versage dans la demande de dérogation, celui-ci peut recevoir les déchets faisant l'objet de ladite demande;

Considérant que l'exploitant du terrain de versage dispose du personnel et d'engins de chantier en nombre suffisant pour prendre en charge des déchets;

Considérant que les déchets proviennent d'une commune flamande située à proximité de la Région wallonne et qu'ainsi sont justifiées les circonstances graves et exceptionnelles;

Considérant qu'une dérogation peut être envisagée pour une période brève sans mettre en cause la planification de l'élimination des déchets en Région wallonne;

Vu l'avis de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement;

Vu l'urgence;

Sur proposition du Ministre de l'Environnement et de l'Agriculture,

Arrête :

Article 1^{er}. Le déversement de déchets décrits à l'article 2 du présent arrêté est autorisé dans l'établissement situé à Braine-le-Château et exploité par la S.P.R.L. Ets J. Canivet.

Cette autorisation est accordée à la S.A. Société des Tuyaux Bonna, rue de Beaulieu 5, à 1830 Machelen, pour un terme de six mois prenant cours le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté.